

GAZETA POLSKA

Prenumerata w miejscu kwartalnie
złp. 12 — miesięcznie złp. 4. — Nu-
mer pojedynczy gr. 6.

№ 13

Prenumerata na prowincji z opłatą pocztową złp. 20 kwartalnie.

w Warszawie dnia 13 Stycznia 1828 roku w Niedzielę.

Od dnia 12 b. m. Kantor główny i Expedycja Gazy polskiej, przeniesione zostały z dotychczasowego lokalu przy ulicy Miodowej, do drukarni pod N. 163 przy ulicy Nowomiejskiej w domu zwanym Gdańską piwnicą, gdzie bez żadnej odmiany Gazeta wychodzić i w godzinie przepisanej wydawaną będzie. Redakcja uprasza swych prenumeratorów, korespondentów, i strony interessowane, aby odtąd pod tenże N. 163 do Redakcji zgłaszali się, i także wszelkie korespondencje, jak niemniej i obwieszczenia do insercji przeznaczone, nadsełać raczyli.

Wiadomości Handlowe.

Warszawa. — Owce są rozmaitem od innych zwierząt domowych uległe nieszczęściom, a posiadacze ich na czyste i znaczne narażenie straty, którym zapobiegać radzi nie tylko roztropność, ale nawet uwaga na interes ogólny. Teimi względami powodowany, podpisany posłał część Sulistawskiego stada merynosów Elektoralnych na chowanie do dóbr swoich Lututowa, rozprzedawszy wprzód zupełnie tak tryki jak maciory gniazda merynosów szlaskich, które dotąd we wspomnianych dobrach chowane były. W tem urzędzeniu leży rekojmia najpewniejsza co do zachowania krwi. Dwa te oddziały sulistawskiego stada nie przestają w przyszłości składać iednej całości, będą dla tego w tym samym sposobie jak dotąd znaczne, numerowane, po tej samej cenie sprzedawane, i nie będą do miejsca stale przywiązane. Tryki i maciorki sprzedawne będą się najpospoliej w Sulistawicach i we Wierzbie pod Warszawą znajdować, dla wygody nabywców. Lututów leży przy trakcie od Kalisza do Wielunia prowadzącym, o mil 6 i pół od pierwszego, a 3 od drugiego oddlegle. Szczepioną ospę przeżyło stado bez straty iednej sztuki. — W Sulistawicach d. 3 Stycz 1828 r. — A. P. Biernacki.

Frankfurt n. M. dnia 22 grudnia. — Między towarami któremi za pośrednictwem tutejszego miasta znaczny handel bywa prowadzony, mieć będą Skóry ważną ile się zdaje przewagę. Listy handlowe z Antwerpii zapewniają, że tameczne zapasy prawie zupełnie wykupione zostały, tak dalece, że w ostatnich dniach najwięcej kiedy 3000 sztuk znajdowało się. — Tak szczupły zapas jest nadto wręku jednego tylko właściwiciela, który korzystając z tego, o 2 Cent. na funcie tow. swój pólroził. Zważając, że w roku tym już nie z Ameryki w surowych skórach nie przybędzie, oraz, że targi francuzkie ogłoszone są także z tego towaru, niemożna wątpić, że zarówno skóry surowe jak i wyrobione znacznie podrożeją.

Londyn d. 28 Grud. — Na tutejszym targu wełny mało widać ruchu, i niemasz widoków, aby przed końcem stycznia potępszyło się, bo fabrykanci nasi są w tem mniemaniu, że później artykuł ten staniej, obok tego nikt nie chce wlebdzić w znaczne układy, przed ostatecznem zamknięciem i zbilansowaniem swoich ksiąg handlowych. Tymczasem, szczupłe są zapasy wełny a rekordzielników na prowincji, i to czyni otuchę, że po nowym roku odbyt się powiększy, a nawet bez niżenia ceny, jeżeli tylko dowóz niebędzie tak wielki jak dotąd. Poslednijsze strzyże które stoja teraz w niskiej cenie platą po 2s. za funt (4 złp.). — Wełna wyborowa elektoralna 7 s 6 d. do 7 s 9 d. ditto Elektoralna 6 s 6 d. do 7 s. ditto 2da 5 do 6 s. Prima 3 s 9 d. do 4 s. ditto 2da 3s. do 3 s 6 d. Secunda 2 s 6 d. Tertia 1 s 10 d. do 2 s. Jagięca 3 s. do 4 s 6 d.

Wiadomości Krajowe i Zagraniczne.

(Dalszy ciąg bulli.)

Iecz ani domysłów ani dowodów nie trzeba, aby ocenić ich mowy, jakęśmy wskazali wyżej, księgi przez nich drukowane, upisujące co się na schadzach wyższych zwłaszcza stopni działać zwykło, ich katechizm, listawy i inne autentyczne, wiary najgodniejsze, dowody, — jakoteż zeznania tych, którzy do towarzy-

stwa należąc, toż porzucili, jego błędy i postępy prawnym władzom wystawili, dowodzą oczywiście że Węglarze do tego osobliwie dają, aby każdemu nadać rozległą wolność według własnego wymysłu i fantazji sądzenia o religji którą wyznaje, — obojętność zaś zaprowadziwszy względem religji (nad co ledwie coś zgubniejszego można wymyśleć), ażeby Jezusa Chrystusa mękę niegodziwemi jakimiś obrządkami zbezcznili i zniewały, żeby kościelnymi sakramentami (w miejsce których inne od siebie wymyślone przez zbrodnicę najszkaradniejszą podsiuwać zdawają się) i samemi religji katolickiej tajemnicami gardzili, i żeby obalili tę świętą apostołską stolicę, względem której, jako słynącej zawsze apostołskiej władzy powagą, osobliwszą jakąś palając nienawiścią, i zjadliwym sposobem zgubę jej knują. — Niemniej jest z tychże dowodów wiadomo, jak zbrodnicze są prawidła moralności, których towarzystwo Węglarzy uczy, chociaż się śmiało chlubi, że nakazuje swym naśladowcom miłość bliźniego, praktykuje wszelkiego rodzaju cnoty, i najtroskliwiej występkiów się chroni. I tak, sprzyja ono bezczelnie rokoszom lubieżności, pozwala zabić każdego, któryby, jak się to wyżej rzekło, niedochował zaprzysiężonego sekretu; a chociaż wiąże apostołów Piotr święty przykazuje, żeby chrześcijanie wszelkiemu ludzkemu stworzeniu, dla Boga, podległymi byli, czyli królowi, jako panującemu, czy namiestnikom, jako od niego postanym, i t. d.: Paweł apostoł zaś zaleca, ażeby wszelka dusza władzom wyższym była poddana; — to przecież towarzystwo naucza: że wolno jest, podniosszy rokosz, wyznąć z władzy królów i wszelkich władców, których, z pokrzywdzeniem największem, zwykłe zowią tyranami. — Te są, i inne tego towarzystwa prawidła i zasady, w skutku których takie w krajach włoskich niedawno Węglarze popełniali zbrodnie, iż zacnym i pobożnym ludziom głęboki zrzadzili smutek. My przeto jako stróż domu Izraela, którym jest Kościół Boży, którzy, z pasterskiego naszego obowiązku, przestrzegać powinniśmy, ażeby trzoda pańska, z nieba nam powierzona, jakowej nie poniosła szkody; — sądzymy, iż, w rzeczy tak ważnej, nie możemy się wstrzymywać od powściągnięcia niecnych usiłowań tych ludzi. Wzrusza nas nadto przykład sławnej panięci Klemensa XII i Benedykta XIV, poprzedników naszych, z których pierwszy dnia 28 kwietnia 1738, bullą zaczynającą się od słów In eminenti; drugi dnia 18 maja 1751 roku, bullą zaczynającą się Providas, potępili i zakazali towa-

rzystwa dei liberi muratori, czy Francis Magons, czyli pod jakimkolwiek imieniem, podług różności narodów i języków, zwane: których towarzystw podobną odnogą, a bez wątpienia naśladowaniem, ta Węglarzy sekta uważać się ma. I aczkolwiek już wydanemi dwoma przez nasz sekretariat stanu edyktami, zakazaliśmy surowo tego towarzystwa, wszakże, idąc za przykładem pomienionych poprzedników naszych, sądzymy potrzebą uroczystym sposobem postanowić surowe na toż towarzystwo kary, zwłaszcza że się upierają Węglarze jakoby owemi dwiema Klemensa XII i Benedykta XIV ustawami objętymi nie byli, i ani wyrokom, ani karom w nich wyrażonym nie ulegają. — Po wysłuchaniu więc zdania wyrażonego na tém zgromadzeniu wielbnych braci naszych kardynałów świętego rzymskiego kościoła, za ich radą, jako też z własnego przekonania i pewnej wiadomości, po dojrzałym roztrząśnieniu, naszą i apostołską władzę zupełną mocą, wspomniane towarzystwo Węglarzy, lub jakim bądź zwane imieniem, niemniej jego zgromadzenia, związki, zbierania się, skupiania i schadzki, potępić i zakazać postanowiliśmy i wyrokowali; jakoż niniejszą, wieczystą czasą obowiązującą mającą uchwałą, potępiamy i zakazujemy.”
(*Dalszy ciąg nastąpi.*)

ROSSJA. — Z *Peterburga* 16 grudnia v. s. Gdy goniec wysłany z Navarin przez vice-admirała hrabiego Heyden, został zatrzymany przeciwnymi wiatrami na morzu adriatyckim, i zniewolony odbyć kwarantannę w porcie Otrante, przeto dopiero d. 9 b. m. otrzymano przywiezione przez niego raporty urzędowe. Potwierdzają one wszystkie ogłoszone już szczegóły o pamiętnej bitwie d. 20 października. Z opisu umieszczonego dalej w dzienniku petersburskim przytaczamy następujący wyjątek: — »Kapitanowie i wszyscy officerowie eskadry cesarskiej, czynili swą powinność z najchwalebniejszą emulacją. Odwaga i poświęcenie się ich udzielało się majtkom, których nie można dosyć pochwalić. Najzaszczytniejsze świadectwo należy się waleczności kapitana Łazarewa 2, który z przykładną zręcznością i zimną krwią kierował obrotami okrętu admirałskiego Azow. Kapitanowie Awinów, Chruszczow, Bogdanowicz i Sminkin, również się odznaczyli. Ostatni został mocno ranny kartaczem na początku bitwy, lecz nie przestał dowodzić aż do jej końca, kłęcząc i trzymając się łoy blisko przez 4 godziny. Kapitan Awinów okrętu Hangout okazał rzadką przytomność umysłu. Fregata turecka, zamieniona na statek palny, zbliżyła się pod noc między ten okręt i okręt admirałski. Już przyczepiła się była do okrętu Hangout, gdy kapitan Awinów zarządził złemu, i Turek, który miał ją podpalić, został zabity z pochodnią w ręku. — Kula strzaskała rękę porucznikowi Butenewowi, jednemu z officerów okrętu Azow, który czyni najpiękniejsze nadzieje. Mimo wielkiego bólu, pełnił swoją służbę w baterji, której dowództwo miał powierzzone, dopiero za wyraźnym rozkazem, opuścił swoje stanowisko. Trzeba było odciąć mu rękę do ramienia; a w chwili, gdy się dowiedział o zniszczeniu okrętu admirałskiego tureckiego, który walczył przeciw okrętowi Azow, wyrwał się prawie tym, którzy go opatrywali, aby dzielił powszechną ztąd radość.” — Drugi goniec, porucznik okrętowy, margrabia Trawersay, wysłany 14 (26) listopada z Malty od hrabiego Heyden, przybył do tutejszej stolicy. Przywiózł nader zaspokajające doniesienia o po-

ściechu w naprawach, których eskadra nasza potrzebowała; o przyjacielskiem dostarczaniu jej wszelkich potrzeb przez władze angielskie rzeczonoj wyspy, i o bliskiej chwili, kiedy znowu będzie mogła udać się do Archipelagu. Tenże goniec przywiózł oraz nowy raport hrabiego Heyden, w treści następującej:
(Rapport ten jutro umieścimy.)

ANGLJA. — Pensje w Anglii nie wyrównują podobnym instytucjom zagranicznym, ile się zdaje z tej przyczyny, że pełnomocnicy przełożonych z tego doznają obchodzenia. I tak użala się teraz w Times młodzieniec, który po ukończeniu nauk w Cambridge na pomocnika szkolnego przy jednej z pensji postąpił, że przełożony uważa go tak jak innych służących, i to w obecności pensjonariuszów, a jeśli kiedy raczy do niego przemówić, używa zawsze tonu despotycznego. Smutną jest rzeczą, że w kraju chętnym się tylu instytucjami, nauczyciele przy szkołach na zniewagi i obelgi muszą być nie czuli. Zaniedbanie uczniów jest koniecznym skutkiem takiego postępowania, gdyż nauczyciele nie mają dostatecznej powagi do skutecznego kierowania nauką. Widać, że Anglja nie zmieniła się w tym względzie od czasów Goldsmitha, jeszcze bowiem ten autor powiedział był w swoim Wikarym: »Jeśli chcesz mieć przyzwoity i łatwy sposób utrzymania, zaciągnij się na 7 lat do szlifierza, ale szkołę omijaj wszelkimi sposobami!” — Dr. Style wydał biografię Canninga z wiadomością o jego pismach; chwałą powszechnie dokładność i zupełność tego dzieła. — Niejaki Fizer sądził, że wszystkie choroby znajdują lekarstwo w merkurjuszu, założył zatem towarzystwo, które miało wziąć na siebie leczenie mieszkańców całej kuli ziemskiej, ale dowiedziawszy się, że ludzie używają już prawie wszędzie tego powszechnego lekarstwa, zaniechał wraz z towarzyszami swego przedsięwzięcia. — Znany radykalista Hunt stawiał się niedawno podczas wyboru w jednej z gmin londyńskich, jako kandydat na jej przełożonego. Towarzyszył mu Cobbet, i rzekł, że przełoży zgromadzeniu kilka pytań greckich. Kościół, w którym się wybór miał uskutečnić, napelniony był wyborcami, wobec których Hunt przy częstych oklaskach powiedział mowę, którą zaczął w ten sposób: „Tak młodym będąc kandydatem, nie spodziewałem się wcale tak hucznych oklasków, z jakimi mnie zaczynającego mówić przyjmujecie, zwłaszcza, iż się nikogo nie radziłem, czy tu mam przybyć, lub pozbawić się przyjemności znajdowania się między wami. Jakkolwiek nie w tej tu gminie życie i wychowanie otrzymałem, nie bez przyczyny jednak sądzić mogę, że mnie każdy z was zna dokładnie. (Śmiech). Nieprzyjaciele moi utrzymują, że nie płacę w tej gminie ani szeląga podatku, ale się grubo mylą; mam bowiem w tej gminie trzy sklepy a nawet dom, w którym jeszcze w dniu wczorajszym spałem i od którego klucz mam tu w kieszeni. (Słuchajcie! Słuchajcie!) Dotychczasowi przełożeni gmin dopuścili się takich czynów, których nie powinni byli popełniać i viceversa! (Śmiech). Nie będę ich tu oskarżał, gdyż nie podaję nigdy skargi na którą nie mam dowodów; ale to pewna mości panowie, że stworzono cały majątek gminy, częścią na stawianie, częścią na naprawę publicznych budowli, albo na rozszerzanie ulic, a przewyżkę miano obrócić na dobroczynne cele. Ale panowie przełożeni pomiarkowali się i rzekli: I my musimy mieć fundusz, z którego byśmy

jeść i pić mogli. Według mnie, nie wypełniają ci panowie woli spadkodawcy, jedzą, biesiadują i robią długi i potem przychodzą do was aby się opiekować waszemi prawami, aby rozszerzać i brukować ulice za wasze pieniądze etc. — D. 30 grud. sądono w Londynie proces, który się był rozpoczął jeszcze w roku 1615." — Rozbójnicy w Indiach trudnią się swoim rzemiosłem na wielką skalę. W prezydentostwie Bombay stoczyli niedawno formalną bitwę z oddziałem angielskim, którym dowodził cywilny urzędnik ang. Składali oni bandę z 500 ludzi, ale musieli ustąpić, i stracili 80 wozów z rzeczami skradzionymi i 400 sztuk bydła. — Niejaki pan Jones zamysła założyć miasto w wyższej Kanadzie i załudniać ją angielskimi i szkockimi rolnikami i rzemieślnikami; blisko 100 rodzin oświadczyło już gotowość do udania się na tę osadę. P. Jones obrócił na ten cel część swego majątku, i aby tém pewniej celu swego dopiął, prosić będzie rządu o wyznaczenie gruntu bezpłatnego. (G. H.)

AMERYKA. — Rzeczpospolita Ohio, należąca do związku federacji krajów północno-amerykańskich, która w roku 1790 tylko 3,000 mieszkańców liczyła, ma teraz 800,000 ludności. Inny przykład nagłego wzrostu stawia miasto Lovell niedaleko Bostonu; ma one 6,000 ludności, z której połowa zatrudniona jest w 8 ogromnych fabrykach, gdzie 2,400,000 dolarów jest w obiegu. Przed sześcioma laty niewiedzano jeszcze nic o tém mieście. Nowa stolica Florydy zachodniej Tallahassee, od lat trzech założona w urodzajnej okolicy, ma już 800 mieszkańców i 120 domów. Pierwszy dom w Tallahassee postawiony był na wiosnę r. 1821. (G. H.)

Wiadomości Naukowe.

Odpowiedź na recenzję dzieła: *O urządzeniu gospodarstwa i t. d. przez Nepomucena Kurawskiego, umieszczoną w Nro 152—153—157—158 i 159 Gazety Rolniczej.*

(Dokończenie)

Paragraf ten (633) ma tytuł *Oświadczenie*, i brzmi jak następuje:

„Było naszym zamiarem umieścić tu nieco o uprawie roli, o hodowaniu roślin, mianowicie olejnych, włokuistych, korzennych, furbiernych i t. p. tudzież o utrzymywaniu i mienieniu zwierząt domowych, atoli; ponieważ pismo to, o wiele przeszło już pierwotkowo onemuż zakresłony obręb, czego może więcej rozmaistość przedmiotów jak ich rozwlekłość przyczyną, przeto niepewni, czyli chcąc stanąć się krajowi użytecznymi, nieprzewyższała udolności naszej w przedsięwziętym zawodzie, składamy pióro do potędy aż właściwych sędziów bezstronny wyrok, lub nas do wzięcia go napowrót zachęci, lub też do porzucenia na zawsze skłoni. Wszakże w tym razie, zostanie nam, w nagrodzie ta pocieszająca myśl, iż ubieganie się w użytecznym zawodzie, chlubne jest nawet i w ten czas gdy skutek nieodpowie siłom.”

Tak jest, z jednej strony obawa, by w tak ważnym przedmiocie, jakim jest dla nas nauka o rolnictwie, niepomnożyć liczby pism, powiększających w rzeczy

samą przez swą niedokładność lub niestosowność, jakoby wrodzony już wstręt wielu gospodarzy do udoskonalonego rolnictwa; z drugiej, jak wyżej rzekłem, chęć znalezienia w bezstronnej i rozsądnej krytyce, do dalszej pracy przewodnika, skłoniły mnie do wydania na widok publiczny, nieukończonego dzieła. Wszakże wyjść mająca w krótkie z pod prasy część druga tegoż pisma, obejmując i przedmioty, o których szanow. recen. wspomina, odpowie pochlebiam sobie, i oczekiwaniu, i nadanemu onemuż tytułowi.

Umieszczony w Rozdz. I. wykład teorii roślinowania i budowy roślin, nieodczony do sprostowania, nader mylnych w tym względzie wielu rolników wyobrażeń, dla tego zdawał mi się być tu w swém miejscu, iż mając o życiu roślinnym wcześniej przyzwoite wyobrażenie, łatwiej się pojmują zjawiska ztąd wypływające, a na których całkiem, mianowicie zaś rozumowane, spoczywa rolnictwo. Tak więc, znając z §§ 9 i 12 iż rośliny napawają się powietrzem, rozkładając je w swych wnętrzościach, i przeistaczają w swą istotę, łatwo zrozumieć można §§ 186 i 187, a następnie przekonać się o prawdach w rozdziałach 10 i 11 zawartych.

Do pomyłki, co do wewnętrznego stopnia ciepła kuli ziemskiej przynaję się. Przecież nie do tej każdego Polaka każąc obojętności: by mi dzieła naszego wielkiego Kopernika obce były. Znam bowiem, nietylko dzieło o którym R. wspomina, lecz i wszystkie które z pióra Sniadeckich wyszły. O tyle jedynie zbłądziłem, iż zaprzestając na zdaniu Thera, nie poradziłem się w tej mierze sławnego ziomka. Wszakże, co do istoty, uchybienie to nader mało znaczy.

Jeżeli w drugiej części, według zdania s. R. mniej jak w pierwszej i ostatniej byłem szczęśliwy, mianowicie, że przedmioty w niej traktowane, w rozmaitych pismach polskich są już wyłożone, tedy niech mi się godzi cieszyć tą przysługą o której R. wspomina: niż znaleźć je tu można pod jednym widokiem praktycznego zastosowania ułożone, i nie być przymuszonym, szukać ich pomiędzy mnóstwem ulotnych pism w rozmaitych celach wydawanych.”

Na niektóre szczególne, co do tej części uwagi, tak się tłumaczę:

S. R. uważa umieszczony w piśmie mojem stosunek rozmaitej paszy do siana, z tej strony za zupełnie prawie dla Polski nieużyteczny, niż chemicy zagraniczni stanowiąc go, mieli przed oczami siano z łak podlewanych. Przyznam się, iż tego wyraźnego dodatku nigdzie nie zdarzyło mi się znaleźć. Owszem, z własnego przekonania znam, że zalewanie łak, zwłaszcza w Niemczech północnych, nie jest bynajmniej tak dalece upowszechnione, aby tameczni chemicy stanowiąc w mowie będące prawidła: siano z łak podlewanych brać mieli za zasadę. Wszakże i następujące, do gospodarstw niemieckich zastosowane zdanie Thera — Meglin: *Am der Landw. Th. IX pag. 9* — twierdzenie moje niejako popiera, — „ale gdzie są łaki, — mówi tenże autor, — na które z pewnością rachować można? Należą one zaiste do osobliwości, i właśnie najczęściej na brak siana narzekają łakowi gospodarze, którzy w zwyczajnych latach dostateczną onegoż ilość zbierają: raz bowiem powódź, drugi raz susza, inną razą przymrozki niweczą trawy i t. d.” Jest więc mowa, o dobru że zwyczajnych łak zbieraniem sianem. W reszcie, jeżeli dziś, jak słusznie recen. uważa, gospodarstwo łakowe, jest u nas zniechęcone,

tedy spodziewać się należy, iż przy wznoszącej się kulturze kraju i taki zwrócić na się uwagę, a w ówczesną w mowie będący stosunek siana dobrego do rozmaitej paszy, zupełnie nieużyteczny niebędzie.

Rozdział 9 o roślinach paszystych, że tu jest w swém miejscu, niechęć konieczną twierdzić, możeby przyzwoitsze było dla niego w wyjść mającej drugiej części pisma tego, ale kreśląc go, z jednej strony niebyłem pewny, czyli druga część wyjdzie na widok publiczny, lub nie; z drugiej zaś, widząc uprawę tychże roślin, te najgłówniejszą rolnictwa podstawę, tak mało u nas upowszechnioną, sądziłem, iż umieszczając go tu, więcej dobrego, jak złego uczynię. Jakoż nie zawiodłem się. Rozdział bowiem ten wielce zadowolnił tych empirycznych rolników, którzy całe dzieło, a mianowicie rozdziały 10 i 11 za nieużyteczne dla Polski uznać raczyli. Zadowolnienia takowego, czyż nazwać niemożna pierwszym krokiem, ku doskonaleniu się w tej pięknej nauce? a do czego zachęcać głównym jest pismu mego celem.

Szpergiel uprawiałem starannie, i to w znacznej ilości, przez lat kilka; ale że nieodpowiedział mojemu oczekiwaniu, pominąłem opis onegoż uprawy. Nadmienić przecie należy, iż to był pomniejszy pięć listkowy gatunek: — *Spergula pentandra* według Kluka T. 3, k. 98. Jeżeli więc R. mówi o większym; — *Spergula arvensis*, szpergiel rolowy, tedy przyznaję, iż uprawa onegoż przynieść może niejaki korzyści. Aby zaś pomiędzy najkorzystniejszym paszystemi pierwsze miejsce zajmował... niewiedziałem.

Co do siewu koniczyzny i krzyżowej uprawy kartofli, w innem miejscu obszerniej się wytłumaczę.

Na zarzut — „iż we wszystkich rachunkach robót, zapomniałem o zwózce do stodoł i wywozie sprzedanego zboża,” nie zasłużyłem; — w § 446 mówiąc o latowej pracy pary koni, powiedziałem: przytém powinny odbyć wszystkie inne prace gospodarskie, jako: wywieść nawóz, zwieźć z pola zboże i t. d. — Wymieniłem więc zwózki do stodoł, a i t. d. zawiera jak samo z siebie się rozumie i wywóz zboża. Cóżby innego konie te zimową porą robiły?

Stosownie do rady sz. rec. zamiar wydania w skróceniu dzieła Thera „o angielskiem rolnictwie” cofnąłem. Jeżeli zaś który z PP. Typografów, będzie chciał przyjąć nakład druku, chętnie dzieło to w całości oddam.

Na koniec, co do sposobu tłómaczenia się, niezadowolniającego jak twierdził szan. rec. popsutych wdziękami Osinskiego rodaków, „mógłbym dwie przytoczyć usprawiedliwiające mnie nieco okoliczności. Najprzód: Jak każdemu pisarzowi dobrze wiadomo, są dwa sposoby pisania, od ręki i na czysto. Rolnik, więcej zajęty ośnową, jak stylem — ho, curam verborum, rerum volo esse sollicitudinem — mówi Qvintiliusz — a szczególnie, dodałbym, w przedmiotach li naukowych, co napisać od ręki z powodu nastąpić mającego, zwłoki niecierpiącego wyjazdu za granicę, w tém, przyjaciel literat, miał skutecznie, tak zwana: *Limae Labor*. Tymczasem przez nieporozumienie, zamiast do literata rękopism dostał się do drukarni... a więc zostało pismo od ręki. Powtóre: znaczną ilość pomyłek dru-

ku, nie tylko słowa, lecz i myśli w wielu miejscach za ciemniających, ale nawet i oneż całkiem zmieniających. I tak co do pierwszych przytoczone przez rec. między innymi słowa: — jakoby skutkiem wprowadzenia pewnego rodzaju przemiennego gospodarstwa używanie, *względna, ziemnego rzepiu, szuszej, „mają znaczyć: węglan wapna, rozdziera korzonki, furą, uwzględnia, zimowego rzepia suchszej, i t. d.* Miejsc zaś myśli za ciemniających jest zbyt wiele, abym miał śmiać tu nudzić czytelnika; zwłaszcza iż w krótkie pomyłki te, podać do druku zamierzam. Niecalkiem przeto, obojętności o mowę rodowitą raczy czytelnik przypisać uchybienia w tłómaczeniu się, lecz z jednej strony przypadkowi, a z drugiej strony brakowi dokładnej korektury. Wszakże co do ostatniego punktu nie autor lecz wydawca przewinął.

Najmocniej zaś zastanawia mnie to: iż przytoczone w recenzji miejsca jakoby niezrozumiałe, zupełnie inaczej w dziele się znajdują. n. p. w recenzji stoi: — „ponieważ wiele na całkowitem łączeniu, okryciu powierzchni niżej ziemi, zależy, przeto sadzeniu kartofli, co do odległości należy naprzód gatunek onych względności.” — W piśmie zaś mojem w § 385 tak się w tej mierze wyraziłem: — „Ponieważ, już to aby roślina ta mniej od słońca cierpiała, jako, aby się zielsko stłumiło, wiele na całkowitem okryciu łecidami powierzchni ziemi zależy, przeto w sadzeniu kartofli co do odległości i t. d., — Dalej mówi recenzent: — Jest przecież wielu gospodarzy którzy pomyśl o rolnictwie tak mocno sparzył, że rolnictwo i trzy polowe gospodarstwo mienią być jedną i tą samą rzeczą. — W § 507 mówiąc o systemie trzypolowym, powiedziałem: — „Jest przecie wielu gospodarzy których pomyśl o rolnictwie tak mocno z systemem tym się zparzył, (spoil) iż rolnictwo i trzypolowe gospodarstwo mienią być jedną i tą samą rzeczą... „Gdzież tu proszę swawola?” — Zaszczycony co do całości wydanej części pisma mego, tak poohlebny światłogó recenzenta opinią, przekręcen tych, nie przypisuję bynajmniej złej onegoż względem autora chęci, lecz raczej tej nieszczęsnej omyłności, której i najświatlejszy śmiertelnik uniknąć widzę nie może.

Nepomucen Kurowski.

Ciągnięcie sześćsetne czterdzieste piąte loteryi, odbyło się w przytomności osób od rządu na to wyznaczonych, w Warszawie w domu loteryjnym w piątek dnia 11 Stycznia 1828 r. Numera wyciągnięte z kół są następujące:

16, 59, 75, 50, 37.

Przyszłe ciągnięcie odbędzie się dnia 21 Stycznia 1828

Widowiska w Stolicy.

Teatr narodowy. Dziś widowisko sceniczne i redutowe. Pierwsza lepsza czyli nauka zbawienia! Nakt z dziećmi w ogródku i zabawa z talcami.

Menażerja zwierząt P. Lehmann na Nalewkach w tyle ogródka krasniskich.

Na Krakowskiem przedmieściu pod Nr 411 gabineł fizyczny, optyczny i mechaniczny P. Michalski.